



## PROCÈS-VERBAL

OTTAWA, le mercredi 9 octobre 2024  
(88)

[Français]

Le Comité sénatorial permanent des banques, du commerce et de l'économie se réunit aujourd'hui, à 16 h 18, dans la pièce W110 du 1, rue Wellington, sous la présidence de l'honorable Tony Loffreda (vice-président).

*Membres du comité présents :* Les honorables sénateurs Bellemare, Deacon (*Nouvelle-Écosse*), Gignac, Loffreda, Marshall, Martin, Massicotte, Ringuette, Varone et Yussuff (10).

*Autres sénateurs présents :* L'honorable sénateur Fridhandler (1).

*Participant à la réunion :* Brett Howard et Adriane Yong, analystes, Bibliothèque du Parlement.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le jeudi 9 mai 2024, le comité poursuit son examen du projet de loi C-244, Loi modifiant la Loi sur le droit d'auteur (diagnostic, entretien et réparation).

### TÉMOINS :

*Constructeurs mondiaux d'automobiles du Canada :*

Lucas Malinowski, directeur général, Affaires fédérales.

*Associated Equipment Distributors :*

Craig Drury, ancien président et vice-président de Vermeer Canada Inc.

*Association canadienne du logiciel de divertissement :*

Christina De Toni, vice-présidente, Politiques et affaires gouvernementales;

Marla Poor, conseillère juridique principale, Politique et affaires gouvernementales, Nintendo de l'Amérique (*par vidéoconférence*).

*Producteurs de grains du Canada :*

Kyle Larkin, directeur général;

Andre Harpe, président.

*Association des industries de l'automobile du Canada :*

Jean-François Champagne, président et chef de la direction;

Chris Kinghorn, vice-président, Stratégie et croissance, NAPA Canada et Traction/TruckPro Canada (UAP Inc.);

Daryll O'Keefe, vice-président directeur, Réseau Fix Canada.

*LKQ Corporation :*

Tyler Threadgill, vice-président, Affaires extérieures (*par vidéoconférence*).

Lucas Malinowski, Craig Drury, Christina De Toni, Andre Harpe, Jean-François Champagne, et Tyler Threadgill font chacun une déclaration puis, avec Marla Poor, Kyle Larkin, Chris Kinghorn et Daryl O'Keefe, répondent aux questions.

À 17 h 24, la séance est suspendue.

À 17 h 29, la séance reprend.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le jeudi 9 mai 2024, le comité poursuit son examen du projet de loi C-294, Loi modifiant la Loi sur le droit d'auteur (interopérabilité).

*TÉMOINS :*

*Producteurs de grains du Canada :*

Kyle Larkin, directeur général;

Andre Harpe, président.

*Association des industries de l'automobile du Canada :*

Jean-François Champagne, président et chef de la direction ;

Chris Kinghorn, vice-président, Stratégie et croissance, NAPA Canada et Traction/TruckPro Canada (UAP Inc.) ;

Daryll O'Keefe, vice-président directeur, Réseau Fix Canada.

*LKQ Corporation :*

Tyler Threadgill, vice-président, Affaires extérieures (*par vidéoconférence*).

Andre Harpe fait une déclaration puis, avec Kyle Larkin et Daryl O'Keefe, répond aux questions.

À 18 h 15, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

*ATTESTÉ :*

*La greffière du comité,*

Sara Gajic